Estripicio



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

También: Escándalo

En español: Estropicio, Destrozo

[*sustantivo masculino*]

1- Destrozo, rotura de algo.

2- Ruido grande, estrépito .

Ver: Estrociá, Estrocina, Judiá, Rebulicio

• Ay, la madre que le parió, el estripicio que m'ha formao ena cocina, que m'ha roto to los vasos.

• Nô sé qu'habrá pasao, pero ha sonao un estripicio ena troje que pa qué. Via subil a vel qu'ha sío.

Origen: Latín. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** castellano con variación de significado. **Se usa en** Peraleda.

Etimología:

Variante local de la palabra **Estropicio**, que proviene de **estropear**, del italiano **stroppiare** (*maltratar o deteriorar*), con el sufijo **-icio** (*relativo a*). La primera acepción coincide con el estándar. En cuanto a la segunda, es lógico pensar que la rotura de algo produzca un gran ruido, además de que la similitud entre **estripicio** y **estrépito** favoreció la fusión de significados.

El origen de esta palabra está en el latín **extorpescere** (*volver paralizado, inoperante*).

Nuestra variante con **I** probablemente se deba a la influencia del verbo **estripal** (destripar, reventar).

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com